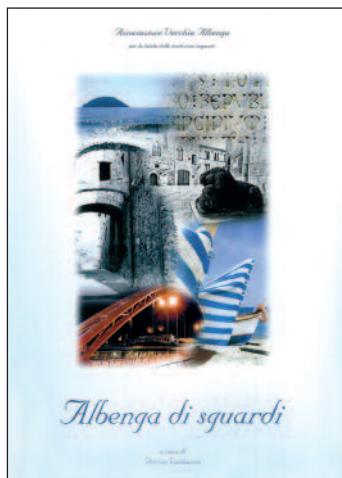


a cura di Isabella Descalzo

Patrizia Valdiserra (a cura di), *Albenga di sguardi*, Associazione Vecchia Albenga, 2008, pagg. 176

Questo libbro o l'é stæto vosciûo da l'asociacion Vêgia Arbénga pe celebrâ o sò 30° aniversâio. O l'é in libbro fotogràfico, cón sciuscianta fotografie artistiche de aotoî di verschci, che a Patrizia Valdiserra a l'à comentòu con de frâsi in prôsa poética, cosci cómme gh'én vegnûe lasciando parlâ o seu cheu intanto ch'a-e miâva.

Cómme díxe o titolo, én próprio eugiæ dæte in sà e 'n là a questa antîga e beliscima citæ e a-i seu dintórni, eugiæ dæte con amô a di particolâri che no s'atrovievan inte 'na goidda toristica, ma che mègio de 'na goidda rivêlan l'ànima da citæ inti seu carórggi, e tòri, e miâge da catedrâle, i rësti do témpo di Români, o sciùmme, a canpâgna intórno e o mâ davânti, con l'isoa Galinæa.

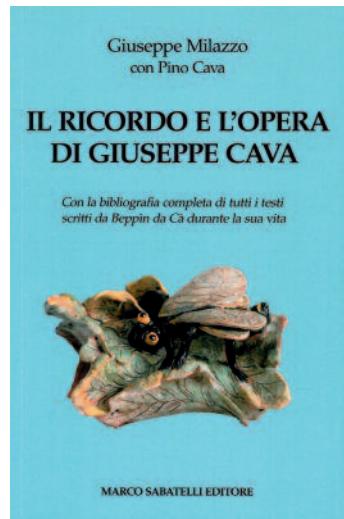


Giuseppe Milazzo con Pino Cava, *Il ricordo e l'opera di Giuseppe Cava – Con la bibliografia completa di tutti i testi scritti da Beppin da Cà durante la sua vita*, Marco Sabatelli Editore, Savona 2014, pagg. 208

Giuseppe Cava, a Sann-a, o l'ea Bepin da Cà. Nasciûo do 1870, o l'ea anæto a travagiâ inta fâbrica Tardy e Benech comme seu poæ e li, a sóli dixeutt'anni, o l'ava pèrso 'na ganba. No poéndo travagiâ, o s'ea misso a studiâ e a pensâ e o l'ea diventò tipografo e anârchico. O l'à avûo 'na vitta intênsa e tribolâ, ch'a no se peu contâ inte pöche righe: bezéugna lêzila into libbro, vosciûo da seu nêvo Pino Cava, ch'o l'é mancòu l'anno pasòu.

Ma o Bepin da Cà o l'é aregordòu sórvia tutto cômme poëta, stimòu za da-i seu contemporânei e paragonòu a Tri-

lussa e Salvatore Di Giacomo; di âtri poëti gh'ân dedicòu bëlle poexîe in zeneize, riportæ inte questo libbro. L'apendice a l'é dedicâ a seu nêvo, Pino Cava, lê ascì, comme seu poæ Ireos e seu mesiâo Bepin, personaggio importante inta vitta de Sann-a.



Matteo Merli e Franco Bampi, *Le mie prime 100 parole in Zeneize vol. 2*, Fabbrica Musicale Editore, 2013, pagg. 64

Ecco 'n âtro bëllo libretto pe mostrâ o zenéize a-i figêu (ma o va ben pe-i rendi ascì). Anche questo o gh'â o CD alegòu, pe poéi sentî a pronónsia corètta de quello che se lêze, e a comprensión a l'é façilitâ da-e beliscime figûe tutte coloræ che mètan alegría.

Gh'én rapresentæ divèrse scitoaciòin inte quæ i personaggi parlan in zenéize cômme inti fumétti, e sótta gh'â a traduциón: O primmo giórno de schêua, In câza, Into céntrò sportivo.... E poi gh'â A fôa de San Zòrzo e o drâgo, Provèrbi e mòddi de dî, Mûxica popolâre zenéize, Festivitæ e tradiçioin, e gh'â ascì da indovinâ di personâggi zenéixi descrîti con quârche brêve frâze.

E inta scenetta In cuxinn-a co-a nònna Nîna gh'â finn-a a riçëtta do stochefisce e bacilli!

